

贝加尔湖经济论坛利益相关方声明：
为实现中俄和谐的林业发展与贸易而努力

2006 年 9 月

最近举办的一个关于中俄木材贸易的国际研讨会的与会者们呼吁贝加尔湖经济论坛及俄罗斯远东地区、西伯利亚和中国的其他利益相关方更好地了解中俄间木材贸易所产生的影响。第一步应该在中俄贸易与投资互利互惠的基础上为林业发展制定一个战略性规划。建议贝加尔湖经济论坛建立一个包含俄中政府官员、商务部门及民间组织在内的范围广泛的工作小组（及相关的对话机制），以期为有利于俄中两国人民社会经济共同利益的贸易与投资的长期可持续发展，及为东北亚地区对全球和地区环境具有关键价值的生态系统的保护制定一个《行动计划》。

2006 年 8 月 17-18 日，来自俄罗斯、中国和其他国家的企业界、国际金融、政府、环境部门以及学术界的代表（见本文后附名单）齐聚毗邻贝加尔湖的俄罗斯伊尔库茨克州的 Burduguz 镇，探讨俄中林产品贸易及其对两国经济、环境和社会的长期影响。这次研讨会由森林趋势ⁱ主办。意识到国际林产品需求对俄中边境地区林业发展的影响，本次研讨会旨在探讨负责任的贸易和投资政策将如何有助于俄中两国可持续林业发展，并对当地经济和人民生活做出积极贡献。

研究发现：与会者想要提请贝加尔湖经济论坛注意的几个重要的发展趋势：

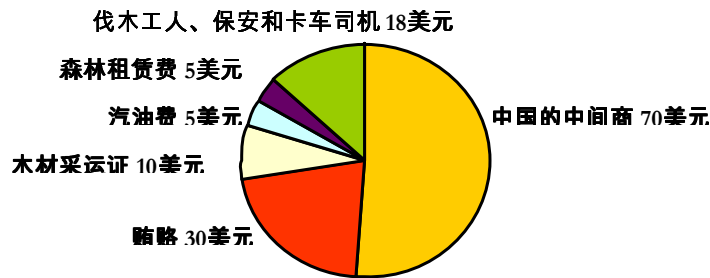
- **俄中快速发展的原木贸易：**在过去的七年中，中国已经成为世界上木质林产品的最大进口国，俄罗斯也已经成为中国的最大木材供给国，为中国提供约 2640 万 m³（或 50%）的进口木质林产品。木质林产品贸易占到了俄中贸易的 10%。俄罗斯对华出口的木材大多数是未经加工的（俄罗斯原木出口的 90%是出口到中国的），这促使俄罗斯政府在 2006 年开始征收原木出口税。
- **俄罗斯森林资源储备的不确定性：**俄罗斯的森林面积极为广阔以至于使人们相信俄罗斯的木材供给是不会枯竭的。然而，如今在经济发达地区仅剩一小部分具有珍贵商业价值的木材。部分由于不良的采伐行为，退化的森林占到了现在俄罗斯森林版图的大部分，这些森

ⁱ森林趋势是一个总部设在美国华盛顿的非政府组织，其董事会包括来自支柱产业、非政府组织及政府间组织的高级成员（请参见 <http://www.forest-trends.org>）。

林日益受到火灾和其他破坏的威胁。按照现在的采伐速度，俄罗斯远东地区的森林将在未来的 20 年内被伐尽。俄中边境上中国一侧发展的大型木材加工业将面临缺乏原材料投入的窘境。

- **出口木材合法性的不确定性**：使用不同的定义和方法估计，西伯利亚和俄罗斯远东地区的非法采伐占到其木材采伐量的 15%至 70%。最近一项追踪了一根在中俄边境售价为每立方米 140 美元的非法采伐的俄罗斯原木的研究指出，受贿者和外国中间商获得了利润的大部分（见图 1），而当地政府和社区仅获得了很少的收益或没有收益（新科学家，2006）。非法采伐也导致中国公司要承受更高的木材价格和信誉风险，尤其对于那些意欲投资俄罗斯或将木材转口到像日本、欧洲和北美这样对环境敏感的市场的企业。

图 1：谁从非法采伐俄罗斯原木贸易中获益(在中国口岸一立方米的木材售价为 140 美元)



- **中国木材加工厂的超高效性**：在俄中边境上中国一侧快速发展的大型木材加工业由其具有先进的设备、超高的效率和国际竞争力而闻名。俄罗斯的木材加工业需要制定长期的战略规划以与中国竞争或至少与中国高端的木材加工效率互补。

与会者发出警告，如果没有澄清合法性和俄罗斯森林资源储备的状况，俄罗斯远东地区和西伯利亚的木材采伐将继续按照“资源采掘模式”运作，这种情况下森林资源将不足以支撑超过 20 年——将使俄罗斯和中国都陷入缺乏原材料的境地。保持俄罗斯森林与经济健康符合俄中双方的根本利益：伴随着森林退化与气候变化，诸如火灾和森林病虫害等的跨境问题可能会增加。木材采伐的替代产品，例如快速发展的旅游业、非木质林产品或碳交易市场的发展，都将由于它们所依托的自然资源开始退化而受到威胁。由于缺乏高附加值的木材加工能力，俄林业部门将很难对俄罗斯远东地区和西伯利亚的经济发展做出贡献，而可能产生实行经济无效的出口税或原木出口禁令的政治激励。外国劳工的大量涌入（通常是非法的，非法经营或在当地社会规则外劳动）已经在一个高失业率的地区引起了社会紧张的状况，而非外国经营者毁坏了愿意投资俄罗斯的负责任的中国企业的声誉。

未来的发展规划：俄中之间长期和谐的林业发展与贸易需要得到保护。未来的发展规划将对俄中双方互惠互利的地区发展计划包含进来，例如在俄罗斯发展具有高附加值的木材加工业，这也将为中国企业投资俄罗斯，帮助他们发展能力，引入技术上高效的设备，促进国际上承认的自愿森林认证体系的建立以及打击非法经营提供机会。清晰且透明的法律法规以及严格的执法都将有助于创造一个吸引国际投资必须的稳定的商业环境。

与会者呼吁贝加尔湖经济论坛更好地了解俄罗斯远东地区和西伯利亚的林产工业的现行发展方向的长期影响，并在中俄和谐贸易与投资的基础上制定一个林业发展的战略性规划。建议贝加尔湖经济论坛建立一个包含俄中政府官员、企业界及民间组织在内的范围广泛的工作小组（及相关的对话机制），以期为有利于俄中两国人民社会经济共同利益的贸易与投资的长期可持续发展，及为东北亚地区对全球和地区环境具有关键价值的生态系统的保护制定一个《行动计划》。

与会者欢迎俄罗斯政府与中国政府近期对打击非法或来源不明的木材产品贸易做出的承诺。两国均于 2005 年 11 月签署了“森林执法与施政”部长级会议诞生的《圣彼得堡宣言》，承诺打击非法或来源不明的木材产品贸易。两国近期加强了双边林业合作。中国商务部已经成立了一个“可持续发展与贸易”的课题组，将特别关注林产品贸易的影响。俄罗斯已经起草了一个《国家行动计划》以打击非法采伐及与之相关的贸易与腐败。

中俄木材贸易国际研讨会与会者名单（按姓氏字母顺序）

David Brand, 总裁, 新森林有限公司, 澳大利亚
James Brumm, 执行副总裁及总顾问, 三菱国际, 美国
Richard Burrett, 常务董事, 荷兰银行可持续发展部, 英国
Tony Brunello, 欧洲与欧亚项目主任, 美国林务局, 美国
Kerstin Canby, 金融与贸易项目经理, 森林趋势, 美国
David Cassells, 亚洲森林项目主任, 美国大自然保护协会, 澳大利亚
Victor Dolgov, 伊尔库茨克州副州长, 俄罗斯
董珂, 森林项目助理, 世界自然基金会中国办事处
John Earhart, 董事长, 全球环境基金管理公司, 阿根廷
陈晓倩, 大自然保护协会中国办事处, 中国
Bettina von Hagan, 副总裁, 生态信用 (EcoTrust), 美国
Olof Johansson, 环境事务部主席, Sveaskog 公司, 瑞典
Michael Jenkins, 总裁, 森林趋势, 美国
Mikhail Karpachevsky, 主席, 森林管理委员会认证国家工作小组, 俄罗斯

贝加尔湖经济论坛利益相关方声明, 2006 年 9 月

Elena Kopylova, 世界自然基金会 - 宜家森林合作项目协调员, 世界自然基金会 俄罗斯办事处

Andrey Kushlin, 高级林业专家, 世界银行

Andrey Laletin, 西伯利亚森林之友, 俄罗斯

刘冠江, 中国驻哈巴罗夫斯克总领事馆代表

Andrey Rudykh, 森林审计, 宜家-俄罗斯

史苗苗, 副司长, 商务部世贸司, 中国

孙昌金, 北京盛景天环境技术有限公司, 中国

孙秀芳, 项目协调员, 森林趋势 中国

Victor Teplyakov, 温带和北方森林保护项目协调员, 世界保护联盟, 俄罗斯

Sergey Tsyplenkov, 执行董事, 绿色和平 俄罗斯

徐晋涛, 自然资源经济学教授, 北京大学, 中国

Alexey Yaroshenko, 森林项目协调员, 绿色和平 俄罗斯

Sergey Zhurkov, 局长, 伊尔库茨克州林务局, 俄罗斯

欲获得更多信息, 请与 Kerstin Canby 女士 (kcanby@forest-trends.org), Victor Teplyakov 先生 (victor.teplyakov@iucn.org) 或 Andrey Kushlin 先生 (akushlin@worldbank.org) 联系。